

BERTHA L. ALBORNOZ Phone 410 563-4967 954 888 4771
2901 Boston Street Unit 218
Baltimore Maryland 21224-483 E. MAIL ALBORNOZRUIZJ@AOL.COM

Page 1 of 3

EDUCATION

1982- 1983 THE COLLEGE OF NOTRE DAME Baltimore, MD
Search for the Meaning of Life.
Developing New Horizons for Women.
Dynamics of Learning.

1981 UNIVERSITY OF MARYLAND Baltimore, MD
Methods and Techniques in Teaching. (240 hours)

1980 English as a Second Language- Fall program.

1979 GRAMMAR SEMINARY Colombia, S.A.
Given by Luz Días Caicedo, Licensed in Education

1956-1957 PONTIFICAL XAVIERIAN UNIVERSISTY Colombia, S A.
Faculty of Architecture and Design.

1955 THE MARIA INMACULADA COLLEGE
Obtained Colombian Bachelor Degree
Equivalent to U.S. High School Diploma
plus two years of College.

EXPERIENCE **NATIVE SPEAKER**

1982- 1984 DULANEY VALLEY SENIOR HIGH SCHOOL Baltimore, MD
Adult Education Program- Evening classes

Tutoring High School Students
Private classes to students 5, 6, 7,8 grades

1984-1985 LOYOLA HIGH SCHOOL Baltimore, MD
Spanish I, Spanish II and Honor students.
Substitute Teacher (six months}

(1982 1983) Private classes for elementary school children.

(1978 -1981) MT. ST. JOSEPH HIGH SCHOOL Baltimore, MD
Spanish I and Spanish II classes
Moderator Language Club

- (1973 1976) CATONSVILLE ELEMENTARY SCHOOL Baltimore, MD
Spanish Phonetics
- (1970 1971) ST. CHARLES BORROMEIO ELEMENTARY SCHOOL Baltimore, MD
Elementary students learning Spanish Phonetics
- (1998 2000) FATHER KOLBE ELEMENTARY SCHOOL Baltimore, City
Spanish Teacher grades 2 to 8
Book " MI SEGUNDA LENGUA EL ESPAÑOL "
- (1997 –1999)) BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES Baltimore, MD
SI. SI. OUI. OUI.) SCHOOL OF LANGUAGES
Spanish Teacher.
- 2002-2003 FRIENDS SCHOOL Spanish Teacher Baltimore, MD

Author of two Books "MI SEGUNDA LENGUA " " mi amigo"

VOLUNTARY ACTIVITIES

- (1993 2005) "RETAZO INFANTIL " Baltimore, MD
Monthly Children's Column
Spanish monthly magazine "EL MENSAJERO"
- (1994 2003) "PAGINA INFANTIL " Baltimore, MD
Monthly Children's page.
Spanish news paper "EL HERALDO DE MARYLAND"
- 1996 UNITED STATE DEPARTMENT OF NATURALIZATION
" MI CITIZENSHIP " Speaker at the Naturalization ceremony
to six hundred New Americans
At the War Memorial Building Baltimore, MD
- (1988 2005) FRIEND OF THE COLOMBIAN CHILD ORGANIZATION
President. (Member and founder in 1971)
- (1971 1987) Secretary (This is a non-profit organization)
- (1990 1999) HISPANIC CULTURAL ASSOCIATION Secretary Baltimore, MD
- 1994 SPANISH APOSTOLATE
Spanish instructor to seminary students Baltimore, MD

- | | | |
|-------------|---|---------------|
| (1994 1995) | COLOMBIA CLUB OF MARYLAND
Vice-president. Chairperson of social affairs. | Baltimore, MD |
| 1994 | BALTIMORE COUNTY HISPANIC ADVISORY COMMITTEE
Director of the First Hispanic Festival of Baltimore County | |
| (1993 1999) | FEDERATION OF HISPANIC ORGANIZATION
Active Member of the Legislative Branch | Baltimore, MD |
| (1982 1983) | Tutoring, failing students (all levels) | Baltimore, MD |
| (1975 1986) | BALTIMORE POLICE DEPARTMENT Interpreter | Baltimore, MD |
| (1975 1979) | Spanish instructor to Spanish speaking students | Baltimore, MD |
| (1970 1983) | BALTO COUNTY COMISSION FOR INTERNACIONAL VISITORS Interpreter | |

AWARDS

March 28.1998

THE BALTIMORE CITY COMISSION FOR WOMEN

Inducts

Bertha L. Albornoz

into the

WOMEN HALL OF FAME

1994

CITIZEN OF THE YEAR

Awarded by "EL HERALDO DE MARYLAND"

1986

CITIZEN AWARD

BALTIMORE COUNTY POLICE DEPARTMENT

For invaluable assistance rendered to the Police Department and to

The people of Baltimore County